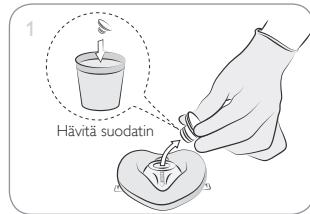
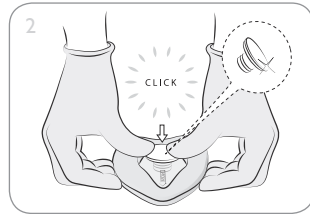


## Suodattimen vaihtaminen

### Poista käytetty suodatin



Pidä maskia paikallaan ja vedä suodatinta ulos ja sivulle niin, että se irtoaa maskista.



Aseta maski kovalle, tasaiselle pinnalle ja aseta siihen uusi suodatin. Suodatin tulee asettaa paikoilleen lujasti painamalla, jotta se kiinnittyy kunnolla.

#### Huomautukset

- Maskia voidaan käyttää ilman suodatinta.
- Varmista, että maski on painettu kasaan, suodatinta vaihtaessasi.

## Puhdistus ja desinfiointi

### Varoitukset

- Yksisuuntainen venttiili, päähihna, suodatin ja käsiineet on tarkoitettu vain potilaskohtaiseen käyttöön. Pyyhe on kertakäyttöinen. Sitä ei saa käyttää uudelleen. Uudelleenkäyttö aiheuttaa suurentuneen ristikkontaminaation riskin, suorituskyvyn heikkenemisen ja/tai laitteen toimintahäiriön. Laerdal ei ole vastuussa uudelleenkäytön mahdollisista seurauksista.
- Jos Pocket Mask ei toimi, poista se potilaan kasvoilta ja jatka ventilaatiolla.

Maski voidaan puhdistaa ja desinfoida ja sitä voidaan käyttää uudelleen harjoittelunukke- ja potilaskäytön jälkeen.

1. Pese ja hankaa lämpimällä saippuvedellä.
2. Huuhtelee puhtaalla vedellä vähintään yhden minuutin ajan.
3. Upota 10 minuutin ajaksi 0,5-prosenttiseen natriumhypokloriittiliuokseen.
4. Huuhtelee juoksevan hanaveden alla kolmen minuutin ajan.
5. Anna kuivua kokonaan.

### Huomiot

- Älä pastöroi, keitä tai höyryautoklavo. PVC ei kestä korkeita lämpötiloja hyvin.
- Ei saa käsitellä uudelleen muulla kuin edellä määritetyillä kemikaaleilla. PVC ei ole yhteensopiva monien liuotimien kanssa.
- Tarkasta Pocket Mask uudelleenkäsitelyn jälkeen, jos se on vaurioitunut tai viallinen, hävitä se.

## Potilaskäyttö

Maskia voidaan käyttää uudelleen ohjeiden mukaisen puhdistamisen ja desinfiointin jälkeen. Yksisuuntainen venttiili, päähihna ja suodatin tulee hävittää potilaskohtaisen käytön jälkeen.

## Tekniset tiedot

Lämpötilarajat	
Käyttö	-10 °C (14 °F) – 40 °C (104 °F)
Säilytys	-40 °C (-40 °F) – 50 °C (122 °F)
Ilmankosteus	5–95 %
Elinkaaritiedot	
Säilyvyys	5 vuotta
Arvioitu käyttöikä	20 puhdistus- ja desinfiointisykliä
Potilaan uloshengityksen vastus*	
Maski ja yksisuuntainen venttiili	≈ 3 cm H <sub>2</sub> O
Maski, suodatin ja yksisuuntainen venttiili	≈ 5 cm H <sub>2</sub> O
Potilaan sisäänhengityksen vastus*	
Maski ja yksisuuntainen venttiili	≈ 3 cm H <sub>2</sub> O
Maski, suodatin ja yksisuuntainen venttiili	≈ 5 cm H <sub>2</sub> O

Suorituskyvytiedot ovat nimellisarvoja.  
\* Standarditestimenetelmän mukaisesti

Tuotenumero	Nimi	Materiaali
83xxxx	Maski	PVC
820610	Suodatin	PP
820410	Yksisuuntainen venttiili	PC, Si
830110	Päähihna	PA6, PES, PA ja elastaani
-	Kova kotelo	PP
	Pehmeä pussi	PET, PVC
	Happiliitin	PC, Si
	Muovipussi	LDPE

## Säädöksiä koskevat tiedot

Merkkien selitykset	
	Lääkinnällinen laite
	Varoitus: Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksestä.
	Kertakäyttöä koskeva symboli
	Valmistuksessa ei ole käytetty luonnonkumilateksia.
Laerdal Pocket Mask yksisuuntaisella venttiilillä, suodattimella ja happiliittimellä	
	Tämä lääketieteellinen laite noudattaa lääketieteellisiä laitteita koskevan asetuksen (EU) 2017/745 yleisiä turvallisuus- ja suorituskykyvaatimuksia.

### Huomaa

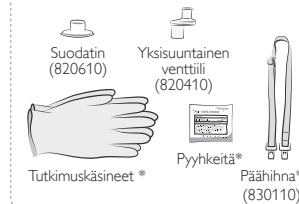
Ota heti yhteyttä Laerdaliin, mikäli laitteen käytön yhteydessä ilmenee vakava toimintahäiriö tai hättätapahtuma tai mikäli laitteen toiminta tai suorituskyky heikkenee. Asiasta tulee ilmoittaa myös sen alueen toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa tapahtuma sattui ja/tai jossa laitetta käytettiin.

## Mukana tulevat varusteet



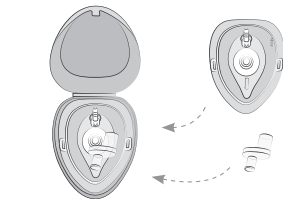
Pocket Mask ja sen kotelo\*

### Kertakäyttöiset osat:



\* Joissakin kokoonpanoissa.

## Säilytys



Pocket Mask on Laerdal Medical AS:n tavaramerkki

© 2022 Laerdal Medical AS. Kaikki oikeudet pidätetään



Valmistettu Kiinassa, valmistuttaja:  
Laerdal Medical AS  
P.O. Box 377, Tanke Svilandsgate 30,  
4002 Stavanger, Norway  
Puh: (+47) 515 117 00

Maahantuoja:  
Laerdal Pty Ltd  
8 Stamford Road, Oakleigh, VIC. 3166,  
AUSTRALIA

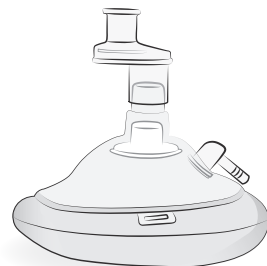
Painettu Kiinassa

www.laerdal.com

6329, versio J

# Pocket Mask happiliittimellä

## Käyttöopas



## Käyttötarkoitus

Pocket Mask happiliittimellä on tarkoitettu hengittämättömän aikuisen suusta maskiin -ventilaatioon, ja se toimii pelastajan ja potilaan välisenä suojana. Pocket Mask happiliittimellä voidaan liittää ulkoiseen happilähteeseen.

## Tärkeää tietoa

Laitetta saavat käyttää vain sopivan koulutuksen saaneet henkilöt.

Lue tämä käyttöohje ja tutustu tuotteen toimintoihin ennen käyttöä. Käytä tuotetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Noudata kaikkia varoituksia, huomioita ja ohjeita. Säilytä tämä kirjanen myöhempää käyttöä varten.

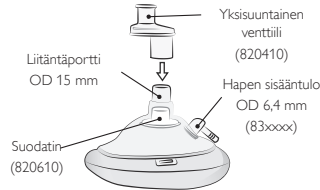
Laerdal Pocket Maskin 15 mm:n liitäntäporttiin (ilman yksisuuntaista venttiiliä) voidaan yhdistää myös muita ventilaatiovälineitä, kuten elvytyspalje tai happikäyttöinen palje.

**⚠** Varoitukset ja huomiot

Varoitus tarkoittaa tilannetta, vaaraa tai vaarallista käytäntöä, josta voi aiheutua vakava loukkaantuminen tai kuolema.

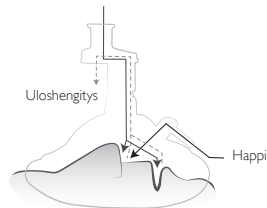
Huomio tarkoittaa tilannetta, vaaraa tai vaarallista käytäntöä, josta voi aiheutua lievä loukkaantuminen tai tuotteen vaurioituminen.

## Yleiskuvaus

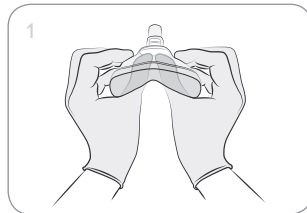


## Toiminta

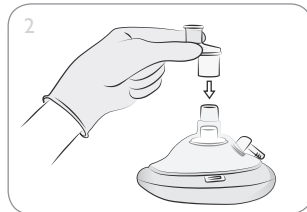
Ventilaatio lisähapella (83xxxx)



## Käyttöönotto



Varmista, että suodatin on tukevasti paikallaan, ja työnnä kupu ulos.

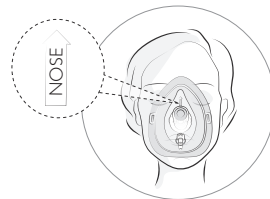


Liitä yksisuuntainen venttiili maskin porttiin.

**⚠** Huomio

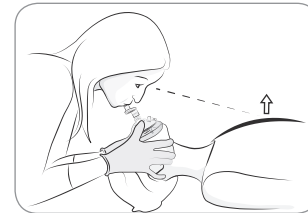
Alemmissa lämpötiloissa Pocket Maskin käyttämyönteeseen avaaminen voi olla vaikeampaa.

## Maskin asettaminen



Varmista, että merkinnällä "nose" varustettu pää on potilaan nenän päällä.

## Maskin käyttö



Peitä suu tiiviisti kuvan mukaisesti. Puhalla hitaasti, kunnes rintakehä nousee.

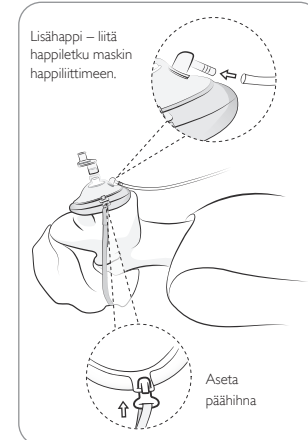
## Kontaminaatio

Jos maski on kontaminoitunut, poista se ja puhdista potilaan ilmatiet. Puhdista maski ravistamalla sitä tai pyyhkimällä vieras aine pois. Varmista toiminta puhaltamalla venttiin läpi. Aseta maski takaisin paikalleen ja jatka ventilaatiota.

**⚠** Huomiot

- Jos tuote kontaminoituu liikaa tai sen puhdistamisesta tulee vaikeaa, jatka ventilaatiota ilman maskia.
- Poista Pocket Mask, jos se ei sovi potilaan kasvoille tai jos se ei istu riittävästi tiiviisti.

## Maskin käyttö hapen kanssa



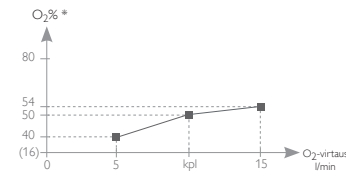
Maskin kiinnittäminen hihnalla kasvoille helpottaa elvytystä ja hapen spontaania sisäänhengitystä.

Valitse hapen virtaus (katso happikaavio). Anna tarvittaessa suusta maskiin -ventilaatioita.

**🗨** Huomaa

Happiletku ei sisälly Laerdalin toimitukseen.

## Tuotettu happipitoisuus



\* Sisäänhengitysilman happipitoisuus (FI<sub>O</sub><sub>2</sub>) happirikastetussa suusta suuhun -ventilaatiossa, testattu 600 ml:n kertahengitystilavuudella, 15 ventilaatiolla minuutissa ja 1,5–2 sekunnin sisäänhengitysaajalla.